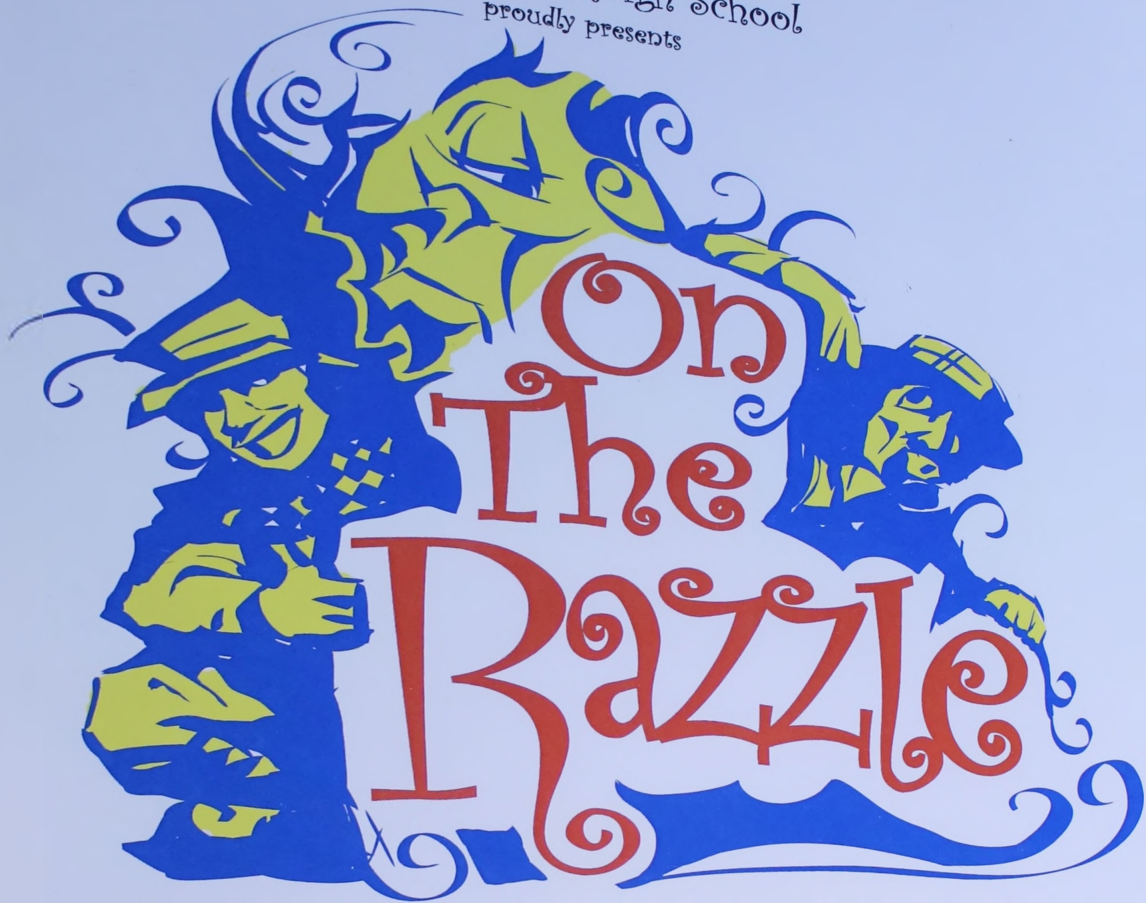


Edwardsville High School
proudly presents



Book by Tom Stoppard

Adapted from *Einen Fux will er sich machen* by Johann Nestroy

November 9th and 10th, 2007 at 7:30 PM

Edwardsville High School Auditorium

SYNOPSIS OF SCENES & SUMMARY

ACT I

Scene 1 – Zangler's Shop

- Zangler, a rambling proprietor of a classy grocery store plans to wed Madame Knorr, the proprietor of a woman's hat shop in Vienna.
- He arranges for his niece Marie to be sent to his sister-in-law, Fraulein Blumenblatt's to protect her from being courted by the seemingly poor but soon-to-be-rich Sonders.
- He hires a new personal servant Melchior to assist him in running errands about Vienna. Melchior insists he dine with his fiancé at the Imperial Gardens Cafe.
- Meanwhile, Zangler also entrusts his assistant manager Weinberl and apprentice Christopher to take charge of the shop while he is away in Vienna.
- Weinberl and Christopher decide to set off for Vienna and have one final fling, "on the razzle."

Scene 2 – Streets of Vienna

- Upon entering the town, they discover a parade is occurring.
- Zangler is seen wandering the streets and almost spots Weinberl and Christopher, who know being spotted will cost them their jobs.

Scene 3 – Outside Madame Knorr's Shop

- Outside the shop, Weinberl and Christopher hear Zangler again coming towards them. They run into the shop and blend in with the mannequins
- Melchior stops Zangler from entering the shop by convincing him that he has spotted Sonders and Marie.

Scene 4 – Inside Madame Knorr's Shop

- Inside the shop, Weinberl and Christopher are discovered by Philippine.
- Weinberl declares unwittingly he is the husband of Madame Knorr's best friend, Frau Fischer.
- Fraulein Fischer and Madame Knorr soon enter and find his story rather curious, as well as his dashing good looks.
- Fraulein Fischer decides that her new husband has invited the quartet to dinner at the Imperial Gardens Cafe.

There will be a 15 Minute Intermission – Punch and Cookies will be sold in the commons.

ACT II

Scene 1 – The Imperial Gardens Cafe

- Zangler and Melchior suspect Sonders and Marie are going to enter the Imperial Gardens Cafe.
- The Coachman is spotted outside the restaurant. Zangler bribes him to transport Sonders and Marie to Frau Blumenblatt's house in order to catch them.
- Madame Knorr, Fraulein Fischer, Weinberl, and Christopher arrive at their table.
- As dinner progresses, the ladies soon dislike Weinberl and pray that he disappears.
- With Zangler's new arrival, a screen is placed to separate the Weinberl table from the Zangler table. Weinberl and Christopher make a great escape from the restaurant.
- After the screen is removed, Zangler is reunited with his fiancé, and catches Sonders and Marie who are in the restaurant.

Scene 2 – Fraulein Blumenblatt's House

- Fraulein Blumenblatt and Lisette's evening is interrupted by a constable, Christopher and Weinberl. They are mistaken as Sonders and Marie.
- Fraulein Blumenblatt supports the "young couple," and wishes to see them wed.
- Melchior enters to describe the restaurant situation to Fraulein Blumenblatt.
- Soon, Weinberl and Christopher try to escape, until Sonders enters calling himself Herr Weinberl.
- Melchior realizes their false identities, but is thought a fraud.
- Before Blumenblatt can have him taken away, Zangler and party enter, giving Christopher, Weinberl, and Sonders a chance to escape.
- When Zangler finds out that Weinberl has been in the house, he rushes pursue him.

Scene 3 - Fraulein Blumenblatt's Garden

- Out in the garden, no one is found. Lucette enters to tell Zangler that someone has locked themselves in her room. They run into the house to try and break down the door.
- Wemberl and Christopher ride their horse back to town. They are followed by Zangler and party with Sonders disguised as the Coachman.

Scene 4 - Zangler's Shop

- Wemberl and Christopher make it back to the shop just before Zangler and party enter.
- As Sonders is revealed, a strange foreigner enters to tell Sonders his Aunt in Brussels has died, and he is rich.
- Zangler sees the wealth as a blessing, and finally supports the marriage of Sonders and Marie.
- The group eats for breakfast with the exception of Wemberl and Christopher who jest about their day on the razale.
- A young ragamuffin enters the store, and takes the place of Christopher as an apprentice.

After the performance we invite family and friends of the cast, crew and pit of
the Razale to greet them in the Green Room @ 11:00. *PLEASE ENTER THROUGH AUDITORIUM

The Razale is presented through special arrangement with SAMUEL FRENCH, INC. As a courtesy to others,
please turn off ALL ELECTRONIC DEVICES so they will not interrupt the performance. Photography and
videotaping are not permitted due to copyright restrictions.

CAST OF CHARACTERS

Wemberl	Chris Ash
Christopher	Tiffni Hyatt
Sonders	Travis Hamilton
Marie	Angie Richard
Zangler	Chase Hopkins
Certrud	Lynn Beaumont
A Foreigner	Colin Dowd
Melchior	Brennan Stamp
Hupler	Carter Cain
Lighting	Cori McClarin & Russell Yost
Philippine	Molly Haynes
Madame Krivy	Chelcie Johnston
Fran Fischer	Alex Lesucko
Coachman	Steve Montby
Italian Water	Sean Carlson
Second Water	Roger McDonald
Third Water (Busby)	Russell Yost
German Couple	Daniel Henning & Shelby Stryker
Scottish Couple	Luke Westbrook & Brianna Sarikcioglu
Comrade	Marshall Bowerman
Fraulein Blumenblatt	Jodi Sones
Lucette	Jaimie Keith
Parrot's Voice	Carter Cain
Ragamuffin	Erin Pazderka

Citizens, Waiters, Customers:

Karlv Beard, Jessica Campbell, Emily Dunn, Jack Gordon, Ashley Granger, Daniel Henning, Chereil Jackson, Matt Kistner, Daniel Lynch, Nicole Nelson, Erin Pazderka, Joel Rogers, Jimmy Stevens, Lauren Svoboda, Megan Waterman

Setlet:

Brock Cameron, Mac Council, Clayton Dickmann, Ben Hembruch, Curtis McClarin, Zach Nahlik

©Denotes Member of Thespian Troupe 1534

ADULT PRODUCTION LEADERS

Director & Choreographer.....	Mrs. Kate Motley
Technical Director & Designer.....	Mr. Brad Lewis
Assistant Technical Director.....	Ms. Anna Johnson
Production Assistant & Costume Designer.....	Ms. Lessie Shashack
Assistant Director & Vocal Coach.....	Mrs. Marion Thompson
Publicity Directors & House Management.....	Ms. Cara Lane & Mrs. Laurel Ward
Business Manager & Ticket Sales.....	Mrs. Sandy Pringle
Sextet Director.....	Ms. Cathy Stranc

STUDENT PRODUCTION LEADERS

Stage Manager.....	Brett King◊
Assistant Stage Managers.....	Duane Bertels◊, Jenine Miller◊
Student Director.....	Eden Lantz◊
Sound Designers.....	Adam Brakhane◊, Jordan Petry◊
Light Board Operator.....	Doug McCausland◊
Production Assistant and Costume Mistress.....	Maggie Lynch◊
Prop Mistress.....	Tara Oehler◊
Publicity Leader.....	Caleb Romoser◊
Spotlight Operators.....	Jacob Haun◊, Matt Orsey◊
Backstage Mic Operators.....	Holly Meinert◊, Hannah Smith◊, Katie Warnecke◊
“The Making of <i>On the Razzle</i> ”.....	Rachel Johannigmeier, Hannah Litzau◊
Dramaturgy.....	Brennan Stamps◊
Program Layout.....	Jordan Parente◊

PRODUCTION CREWS

Set Construction

Adam Brakhane◊, Michael Berman◊, Duane Bertels◊, Samantha Boschert, Kelsey Bosworth, Christina Burden◊, Caitlin Custer◊, Kevin Erspamer◊, Terrance Hamby, Jacob Haun◊, Lyndsey Jones◊, Abby Kansal◊, Brett King◊, Phillip Knapp◊, Ellora Ladd, Richard Ladd◊, Patrick Lambdin◊, Spencer Lambdin◊, Eden Lantz◊, Chad Lemm◊, Brian Ludwig, Ashley Luer, Daniel Lynch, Brianna Martin, Doug McCausland◊, Kelsey McFarland, Holly Meinert◊, Alyssa Metter, Cara Miller◊, Jenine Miller◊, Sydney Miller, Vincent Morrison◊, Erin Murphy◊, Tyler Nahlik◊, Brendan Neunaber◊, Matt Orsey◊, Aric Pearson◊, Ashten Perigo◊, Jordan Petry◊, Brad Rea◊, Hannah Smith◊, Mike Tomczak◊, Katie Warnecke◊, Elizabeth Whitaker◊, Kara Wilkening◊

Costumes

Crystal Adams◊, Helen Andersen, NyKhala Coston, Michelle D’Antonio◊, Teghan Duhigg, Olivia Hopkins◊, Jacqueline Jensen◊, Jessalyn Ludwig◊, Maggie Lynch◊, Yvette McCaskill◊, Cori McClarin◊, Courtney Motl◊, Tara Oehler◊, Kami Prier◊, Emily Rayburn◊, Layna Seibert◊, Hana Skoblow◊, Lindsey Svoboda◊, Maggie Watts

Publicity

Meredith Bertles, Kimberly Birkhead, Jessica Blodgett◊, Sara Bowler◊, Rachel Cange◊, Sophie Day, Kaila DesAngeles◊, Kaity Gaskill◊, Rachel Golden, Michelle Grimaud◊, Grace Harvey◊, Tim Havis◊, Kristin Hudlin◊, Rachel Johannigmeier◊, Dimi Jolliff◊, Lauren Kuene◊, Kara Kinney◊, Hannah Litzau◊, Paige Lowe, Kayla Luna, Megan Miller, Kevin Minor◊, Maddie Mucci, Jordan Parente◊, Jackie Provence◊, Caleb Romoser◊, Anna Schuh◊, John Stewart◊, Dani Weiss, Stephanie West◊, Emily Wilson◊

◊Denotes Member of Running Crew

◊Denotes Member of Thespian Troupe 1534

A NOTE FROM THE PLAYWRIGHT

On the Razzle is an adaptation of *Einen Fux will er sich machen* by Johann Nestroy (1801-62), who flourished as a comic actor and playwright in Vienna during the 1840s and '50s. Nestroy wrote eight-odd plays, a handful of which are still regularly performed in that city, while thirty or forty others have had at least one revival in the German-speaking theatre since the Second World War. It is still as Viennese writing for Viennese that his fame survives, for his eccentric way with language and his immersion in Viennese dialect gives partial truth to the assertion of one critic that Nestroy is 'untranslatable, even into German.

This text is not, and could not be, labeled 'a translation'. All the main characters and most of the plot come from Nestroy but almost none of the dialogue attempts to offer a translation of what Nestroy wrote. My method might be compared to cross-country hiking with map and compass, where one takes a bearing on the next landmark and picks one's own way towards it.

Nestroy's way was satirical and verbally outrageous and often turned on a local reference. He also liked to include comic songs between scenes. *On the Razzle* makes no use of dialect, ignores period flavour in dialogue, and has no songs. It is still set in Vienna (though about fifty years later than *Einen Fux*) but not essentially so. The two essentials which this play takes from the original are, firstly, the almost mythic tale of two country mice escaping to town for a day of illicit freedom, adventure, mishap and narrow escapes from discovery; and, secondly, the prime concern to make the tale as comic an entertainment as possible.

Having no German I am indebted to Neville and Stephen Plaice who prepared a close literal translation for me at the request of the National Theatre (and who suggested the title). To Peter Wood, who directed the National Theatre production, is owed the idea of bringing a new version of *Einen Fux* from the Danube to the South Bank.

I say 'new' version because there is already a celebrated old one, Thornton Wilder's *The Matchmaker*. It is not widely known - I didn't know it myself - that Wilder's play and (hence *Hello, Dolly!* as well) is an adaptation of *Einen Fux*. When I discovered this I turned to other Nestroy plays thinking that perhaps in bringing a play from this almost unknown comic master into the English theatre I should take a path less famously trod, but I soon returned to *Fux* (its title contracting as affection grew). Firstly, this was the play which Peter Wood most wanted to do, attracted by the mythic quality mentioned above. Secondly, Wilder's temperament, which serves *The Matchmaker* so well, made gentler and more dignified use of the original than I intended, while, furthermore, his adaptation of the plot was rather more free than anything I had in mind. For example Dolly Levi, the matchmaker of the title, is Wilder's own invention.

So I offer myself the hope that the differences between the two are at least as great as the similarities, and that *On the Razzle*, if not an absolutely essential addition to the canon of adaptations in English from *Einen Fux will er sich machen*, is at least a welcome one.

-TOM STOPPARD

EHS DRAMA CLUB & THESPIAN TROUPE 1534 OFFICERS

President: Chase Hopkins

Scribe: Lauren Svoboda

Vice Presidents: Chelsie Johnston & Jordan Petry

Historian: Jordan Parente

UPCOMING EVENTS

Christmas Show - December 8, 2007 @ 2 PM

Illinois High School Theatre Festival - January 10-12, 2008

The Wiz - April 4-6, 2008

Gentlemen's Night Out - TBA

Contact Skip Schmidt at 618-406-8414

2008 ALL-STATE CAST & CREW

Chris Ash

Chase Hopkins

Jaimie Keith

Jordan Parente

Anna Schuh

Visit Us Online at: www.ecusd7.org/ehs/drama

